



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
GENERAL

A/RES/49/194
9 March 1995

Сорок девятая сессия
Пункт 100 b повестки дня

РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ

[по докладу Третьего комитета (A/49/610/Add.2)]

49/194. Укрепление законности

Генеральная Ассамблея,

напоминая о том, что, приняв Всеобщую декларацию прав человека 1/, государства-члены обязались содействовать, в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, всеобщему уважению и соблюдению прав человека и основных свобод,

будучи твердо убеждена в том, что, как подчеркивается во Всеобщей декларации прав человека, власть закона является необходимым фактором в деле защиты прав человека,

будучи убеждена также, что посредством своих национальных правовых и судебных систем государства должны обеспечивать надлежащие гражданско-правовые, уголовно-правовые и административные средства защиты в случае нарушений прав человека,

признавая ту важную роль, которую может играть Центр по правам человека Секретариата в поддержке национальных усилий по укреплению институтов законности,

ссылаясь на рекомендацию Всемирной конференции по правам человека относительно создания в рамках Организации Объединенных Наций и при координации со стороны Центра по правам человека комплексной программы с целью оказания помощи государствам в решении задач по созданию и укреплению надлежащих национальных структур, оказывающих непосредственное влияние на повсеместное соблюдение прав человека и поддержание законности 2/,

1/ Резолюция 217 А (III).

2/ A/CONF.157/24 (Part I), глава III, раздел II, пункт 69.

ссылаясь также на свою резолюцию 48/132 от 20 декабря 1993 года и принимая к сведению резолюцию 1994/50 Комиссии по правам человека от 4 марта 1994 года 3/,

1. приветствует доклад Генерального секретаря 4/, представленный в соответствии с резолюцией 48/132;

2. с интересом отмечает представленные в докладе Генерального секретаря предложения относительно укрепления программы консультативных услуг и технической помощи Центра по правам человека Секретариата в целях выполнения в полном объеме рекомендаций Всемирной конференции по правам человека относительно оказания помощи государствам в укреплении их институтов в области правопорядка;

3. высоко оценивает усилия, которые предпринимает Центр по правам человека в целях выполнения его постоянно расширяющихся задач в рамках имеющихся в его распоряжении ограниченных финансовых и людских ресурсов;

4. выражает серьезное беспокойство по поводу ограниченности средств, имеющихся в распоряжении Центра по правам человека для выполнения стоящих перед ним задач;

5. отмечает, что программа консультативного обслуживания и технической помощи не имеет фондов оказания помощи, достаточных для предоставления какой-либо существенной финансовой помощи национальным проектам, оказывающим непосредственное влияние на повсеместное соблюдение прав человека и поддержание законности в странах, которые привержены этим целям, но испытывают экономические трудности;

6. просит Генерального секретаря изучить возможности получения от всех соответствующих учреждений системы Организации Объединенных Наций, в том числе финансовых учреждений, действующих в рамках своих мандатов, технической и финансовой помощи для содействия осуществлению прав человека и поддержанию правопорядка;

7. просит также Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад о результатах контактов, которые он может установить в соответствии с пунктом 6, выше, а также о любых других событиях, касающихся осуществления рекомендации Всемирной конференции по правам человека, содержащейся в пункте 69 раздела II Венской декларации и Программы действий.

94-е пленарное заседание,
23 декабря 1994 года

3/ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1994 год, Дополнение № 4 и исправление (E/1994/24 и Согг.1), глава II, раздел А.

4/ A/49/512.